

# Escuela Secundaria Ball

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

#### Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Secundaria Ball
<b>Dirección</b>	1500 West Ball Road
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Anaheim, CA 92802-1626
<b>Teléfono</b>	(714) 999-3663
<b>Director</b>	Karen Dabney, Ed.D.
<b>Correo electrónico</b>	dabney_k@auhsd.us
<b>Sitio web escolar</b>	<a href="http://ball.auhsd.us/">http://ball.auhsd.us/</a>
<b>Niveles de año</b>	7-8
<b>Código CDS</b>	30664316061683

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar de Preparatorias de Anaheim
<b>Teléfono</b>	(714) 999-3511
<b>Superintendente</b>	Michael B. Matsuda
<b>Correo electrónico</b>	webmaster@auhsd.us
<b>Sitio web</b>	www.auhsd.us

## **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)**

### **Declaración de la Visión:**

La visión de la Escuela Secundaria Ball es desafiar a todos los alumnos a lograr la excelencia académica en un ambiente positivo, seguro y estimulante, sabiendo que la educación es la clave para la oportunidad y movilidad social. Nos damos cuenta que el éxito depende de un compromiso firme a estándares, expectativas y desempeños altos por parte del personal y alumnos por igual. La colaboración y comunicación con las familias es esencial para lograr nuestros objetivos tanto en el presente y futuro.

### **Declaración de la Misión:**

La Escuela Secundaria Ball está comprometida a proporcionar a todos los alumnos con un ambiente académico y social que promueve:

- Un entorno participativo, enriquecedor, y riguroso que enfatiza el desarrollo de habilidades del siglo 21, tales como, colaboración, razonamiento analítico, creatividad, y comunicación.
- Una atmósfera académica, segura, de cuidado, amigable, y positiva dónde se le da respeto mutuo a todos los involucrados.
- Una comunidad de aprendizaje profesional dónde el personal, padres, y alumnos trabajan juntos como equipo para cumplir las demandas siempre cambiantes de la sociedad y el siglo 21.

### **Puntos Destacados:**

La Escuela Secundaria Ball ofrece los siguientes cursos, que últimamente apoyan a los alumnos en completar los requisitos de los cursos A a G de la Universidad de California: matemáticas 1, matemáticas 2; español 1, y español para los que hablan español. La Escuela Secundaria Ball también tiene un premio ganador en el programa de Artes Visuales y Escénicas (Arte 1, Arte 2, Drama 1, Drama 2, Banda [principiante, intermedio, avanzado y jazz], y coro [principiante, intermedio, avanzado]). También tenemos el programa deportivo intramural más grande de todas las escuelas secundarias del Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias de Anaheim. La Escuela Secundaria Ball se asocia con la Universidad de California en Irvine (UCI, por sus siglas en inglés) en el proyecto de Trayectorias de Escritura. El departamento de matemáticas también es apoyado por el currículo de matemáticas de UCI. La Escuela Secundaria Ball también tiene una clase de STEM Inc. después de la escuela, como parte de una subvención con la Universidad del Estado de California, en Fullerton, y también está en asociación con Imagine Science con clases de robótica y el Programa "Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas" (STEM, por sus siglas en inglés) para niñas después de la escuela. Ofrecemos una amplia variedad de cursos de materias optativas para los alumnos que incluye: Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés), AVID Excel, Matemáticas, Ingeniería, Logro de Ciencia (MESA, por sus siglas en inglés), Robótica, Tecnología de Computación, Programa Ocupacional Regional (ROP, por sus siglas en inglés) de Profesiones Médicas, Apreciación por la Música, Artes Culinarias, y Comunicación Oral.

La Escuela Secundaria Ball ofrece los siguientes cursos de apoyo para ayudar a cerrar la brecha de logros académicos: Idioma Inglés Tradicional (ELM, por sus siglas en inglés), Lectoescritura Intensiva, clases de inclusión (modelo de co enseñanza), una clase de apoyo de Habilidades de aprendizaje para nuestros alumnos en más riesgo académico, al igual que servicios de instrucción adicional antes y después de la escuela. Además, la Escuela Secundaria Ball ofrece cursos de enriquecimiento el sábado en la Academia cada mes.

### **Información Demográfica:**

La Escuela Secundaria Ball, ubicada en Anaheim, California atiende a 1,040 alumnos en los que 89% participa en el programa de comida gratuita y a precio reducido, y 29% son estudiantes del idioma inglés designados. El perfil demográfico también indica lo siguiente en relación a los subgrupos estudiantiles: 81% hispanos; 7% blancos; 6% asiáticos; 2% afroamericanos, 1.5% isleños del pacífico, 2% filipinos, y .5% raza mixta/multirracial.

**Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)**

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Séptimo año	516
Octavo año	503
Matriculación total	1,019

**Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	2.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	6.3
Filipinos	2.1
Hispanos o latinos	80.9
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	1.5
Blancos	6.5
Dos o más orígenes étnicos	0.6
De escasos recursos económicos	91.6
Estudiantes del inglés	29.4
Alumnos con discapacidades	13.4
Jóvenes de crianza	0.5

**A. Condiciones de Aprendizaje****Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

**Maestros Certificados**

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	40	42	40	1250
Sin certificación total	0	0	1	4
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	1	1	0	59

**Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes**

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	1	1	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)**

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	94.9	5.1
Todas las escuelas del distrito	98.0	2.0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	98.2	1.8
Escuelas del distrito de bajos recursos	97.0	3.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** septiembre del 2016

Los materiales instructivos para cualquier clase son disponibles para revisión por los alumnos y padres en el Centro de Medios de la Escuela Secundaria Ball. Los libros de texto para las clases básicas académicas son adquiridos y adoptados a través de los ciclos de adopción del estado y del distrito. Todas las materias de contenido usan libros de texto y materiales instructivos alineados a las normas, adoptados por el estado y el distrito. Los maestros tienen aportación en el proceso de selección en todo el distrito a través de un ciclo de currículo establecido. Se les da capacitación a profundidad a los maestros en los materiales instructivos y los materiales suplementarios que acompañan el material básico del libro de texto. Los materiales suplementarios apoyan las necesidades lingüísticas y las necesidades de aprendizaje de los alumnos. Los padres pueden contactar directamente a la administración y/o maestro con preguntas acerca de cualquier material instructivo o la disponibilidad de los libros de texto.

La información fue recopilada en septiembre del 2016.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Los libros de texto de artes lingüísticas en inglés, Houghton Mifflin Harcourt-Collections, fueron adoptados en el 2014 al 2015. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0
<b>Matemáticas</b>	El currículo y los materiales instructivos del Proyecto de Matemáticas de Irvine de la Universidad de California fueron adoptados en el 2014 al 2015. Además, los libros de texto de matemáticas, por Carnegie Learning, fueron adoptados en el 2014 al 2015. Los materiales instructivos apropiados para el curso, alineados a las normas han sido seleccionados para cada curso de matemáticas.	Sí	0
<b>Ciencias</b>	Los libros de texto de ciencia fueron adoptados en el 2006 al 07. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Los libros de texto de historia/ciencias sociales fueron adoptados en el 2005 al 06. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Idioma Extranjero</b>	Los libros de texto de idioma extranjero son adoptados según sea necesario por curso. Varios cursos adoptaron nuevos libros de texto en el 2015 al 16, y libros suplementarios continúan siendo adoptados cada año. Los libros de texto más viejos usados por algunos cursos fueron adoptados en el 2003 al 04. Hay un libro de texto disponible por alumno.	Sí	0
<b>Salud</b>	Salud es enseñada como parte del currículo de ciencia y educación física (PE, por sus siglas en inglés). Los libros de texto de ciencia fueron adoptados en el 2006 al 07.	Sí	0
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	Los alumnos de artes visuales y escénicas tienen acceso a libros de texto y materiales instructivos apropiados para el curso.	Sí	0
<b>Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)</b>	No Disponible (NA, por sus siglas en inglés)		NA

#### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Secundaria Ball es una escuela secundaria integral establecida en 1962. El sitio de 24 acres incluye 40 salones de clase regulares y 4 salones de clase portátiles. Hay 15 laboratorios, que están diseñados para programas específicos (por ejemplo, laboratorios de computación, laboratorios de ciencia, salón de música de coro, etc.). El sitio incluye una cafetería, un centro de medios, un gimnasio, y una variedad de campos deportivos.

**Mantenimiento y Reparación:** El personal de mantenimiento del sitio y el distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buena condición y la orden se trabajo son completados de manera puntual. Un proceso de la orden de trabajo es usado para asegurar el servicio eficiente. Se les da la más alta prioridad a las reparaciones de emergencia.

**Proceso y Horario de Limpieza:** El Consejo Administrativo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas. La administración trabaja diario con el personal de conserje para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura. Todos los salones de clase y baños son limpiados diario. Limpieza profunda, incluyendo encerado de los pisos y pintura, toma lugar durante las horas cuando los alumnos no están en clases. Los alumnos, padres, y personal son alentados a informar cualquier condición cuestionable mediante un procedimiento uniforme de queja.

La inspección más reciente del sitio fue completada el 23 de agosto del 2016.

#### Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 23 de agosto del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 23 de agosto del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			El asfalto está deteriorado en el Anfiteatro. Trabajo de reparación está en progreso.

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 23 de agosto del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo</b>	27	28	44	47	44	48
<b>Matemáticas</b>	18	17	29	29	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	7	540	534	98.9	25.2
	8	512	506	98.8	30.4
Masculinos	7	281	276	98.2	24.0
	8	261	257	98.5	25.3
Femeninas	7	259	258	99.6	26.5
	8	251	249	99.2	35.7
Afroamericanos	7	17	17	100.0	29.4
	8	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	7	--	--	--	--
Asiático	7	35	34	97.1	73.5
	8	32	32	100.0	53.1
Filipino	7	11	11	100.0	63.6
	8	11	11	100.0	54.5
Hispano o Latino	7	428	424	99.1	20.1
	8	419	416	99.3	27.4
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Blanco	7	35	34	97.1	26.5
	8	34	32	94.1	40.6
Dos o más orígenes étnicos	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	7	491	485	98.8	23.8
	8	463	458	98.9	28.6
Estudiantes del Inglés	7	145	141	97.2	0.7
	8	129	128	99.2	2.3
Alumnos con Discapacidades	7	60	59	98.3	3.5
	8	76	75	98.7	8.0
Jóvenes de Crianza	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	7	542	537	99.1	18.6
	8	513	510	99.4	16.1
Masculinos	7	283	279	98.6	19.0
	8	262	260	99.2	16.2
Femeninas	7	259	258	99.6	18.2
	8	251	250	99.6	16.1
Afroamericanos	7	17	17	100.0	5.9
	8	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	7	--	--	--	--
Asiático	7	35	34	97.1	67.7
	8	32	32	100.0	53.1
Filipino	7	11	11	100.0	45.5
	8	11	11	100.0	27.3
Hispano o Latino	7	429	426	99.3	14.8
	8	420	419	99.8	12.2
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Blanco	7	36	35	97.2	17.1
	8	34	32	94.1	25.0
Dos o más orígenes étnicos	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	7	492	487	99.0	16.8
	8	463	461	99.6	15.3
Estudiantes del Inglés	7	146	143	98.0	1.4
	8	129	129	100.0	1.6
Alumnos con Discapacidades	7	61	60	98.4	3.3
	8	76	75	98.7	1.3
Jóvenes de Crianza	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)</b>	53	46	43	61	56	51	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil 5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
<b>Todos los Alumnos</b>	512	505	98.6	43.2
<b>Masculinos</b>	261	257	98.5	44.4
<b>Femeninas</b>	251	248	98.8	41.9
<b>Asiático</b>	32	31	96.9	77.4
<b>Filipino</b>	11	11	100.0	81.8
<b>Hispano</b>	419	416	99.3	38.5
<b>Blanco</b>	34	32	94.1	56.3
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	463	457	98.7	41.8
<b>Estudiantes del Inglés</b>	129	129	100.0	11.6
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	76	74	97.4	14.9

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
<b>7</b>	15.8	28.5	41.3

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés) de la Escuela Secundaria Ball es muy activa. Animamos a los padres a participar directamente en la escuela y a contactarnos en relación a: unirse a PTSA, supervisar el tiempo del almuerzo, supervisar los bailes escolares, ir de chaperón en las excursiones escolares, ayudando con los conciertos de música, ayudando a los maestros de los salones de clase con proyectos especiales, ayudando con la matriculación en el otoño, ayudando con la fiesta de 8º año, y ayudando con otras actividades según sea necesario. Además, los padres atienden en los siguientes consejos que se reúnen regularmente a lo largo del año: Consejo del Sitio Escolar, Título I, Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés, y el Consejo Asesor del Superintendente. A través de nuestro enlace comunitario y el Título I, proporcionamos capacitación y apoyo para los padres interesados en ayudar a sus alumnos a continuar su educación más allá de la preparatoria. También ofrecemos cursos de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para los padres para ayudarlos a perfeccionar sus habilidades del idioma inglés. En la Escuela Secundaria Ball, animamos a todos los padres a involucrarse en la educación de sus hijos. Los padres son participantes activos en la Academia de Liderazgo para Padres (PLA, por sus siglas en inglés), y tener la oportunidad de convertirse en capacitadores de capacitadores, ellos mismos. Las noches para padres del Programa "Instituto de Padres para la Educación de Calidad" (PIQE, por sus siglas en inglés) son incorporadas dentro de los programas de acercamiento a los padres en el sitio.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

### Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa Abandono							11.40	11.50	10.70
Tasa Graduación							80.44	80.95	82.27

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Suspensiones	11.6	10.3	12.4	5.4	5.4	5.6	4.4	3.8	3.7
Expulsiones	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

## Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Los Planes de Seguridad Escolar son revisados y actualizados anualmente. La aportación es obtenida del personal, alumnos, y grupos de recurso de la comunidad junto con el Consejo del Sitio Escolar con el fin de determinar cualquier cambio. El Plan de Seguridad de la Escuela Secundaria Ball es implementado por los miembros del personal. No más de 4 simulacros de seguridad/evacuación son llevados a cabo a lo largo del año escolar. Los alumnos, maestros y otros miembros de la facultad son requeridos a participar en estos simulacros.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2008-2009	2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	13
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	100.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14			2014-15			2015-16					
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2013-14			2014-15			2015-16					
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	29	12	10	28	26	18	15	18	26	18	15	18
Matemáticas	27	11	15	15	26	8	18	14	26	8	18	14
Ciencias	31	6	3	26	29	6	15	19	29	6	15	19
Ciencias Sociales	33	6	1	27	30	7	5	23	30	7	5	23

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	2	509
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.05	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	N/A
Psicólogo/a	1	N/A
Trabajador/a social	0.05	N/A
Enfermera/o	0.16	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.8	N/A
Especialista de recursos	0	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	\$10,994	\$2,869	\$8,125	\$92,910
Distrito	N/A	N/A	\$8,344	\$90,749
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-2.6	2.4
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$77,824
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	43.1	19.4

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)**

Los alumnos de la Escuela Secundaria Ball pueden acceder la ayuda académica a través del Taller de Ayuda con la Tarea (un programa académico de intervención), el programa de finalización de tarea después de la escuela (ZAP), y la instrucción adicional del Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) que son financiados por el Título I y la Formula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés). Además, intervenciones estratégicas de lectura son proporcionadas para los alumnos que son identificados a través de medidas múltiples, incluyendo las Pruebas Estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés). Estas clases estratégicas son financiadas por el Título I. La ayuda adicional instructiva y los maestros son proporcionados en las áreas de lectura, matemáticas, y ELD son financiados a través del Título I, Título III, y LCFF. \*Los alumnos calificados de la Escuela Secundaria Ball también participan en los Servicios Suplementarios Educativos (SES, por sus siglas en inglés) a través del programa Título I.

\*SES también es conocido como instrucción adicional gratuita después de la escuela de Título I.

### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$49,833	\$46,184
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$90,682	\$75,179
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$104,163	\$96,169
Sueldo promedio de director (primaria)		
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$133,509	\$124,243
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$138,901	\$137,939
Sueldo de superintendente	\$225,500	\$217,637
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	38%	35%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Formación Profesional (tres años más recientes)

Los maestros participan en una variedad de servicios internos del distrito al igual que talleres y conferencias de formación profesional para mejorar su conocimiento de contenido y habilidades instructivas. Esto es además de los dos días de no alumnos y las juntas semanales de comienzo tardío, que están programadas cada año para actividades de aprendizaje profesional. Los maestros nuevos también son requeridos a participar en el programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés). El distrito y la escuela continúan capacitando a los maestros en estrategias para impartir un currículo diferenciado con profundidad y complejidad. Los maestros aprenden a usar los resultados de las evaluaciones de los alumnos con el fin de dirigir la instrucción para cumplir mejor las necesidades individuales de los alumnos. Los miembros del personal clasificado tienen muchas oportunidades para participar en la capacitación diseñada para mejorar su eficiencia con los alumnos. Todos los miembros del personal del distrito son apoyados en sus esfuerzos para impartir clases altamente eficientes. En la Escuela Secundaria Ball, cada jueves es un día de comienzo tardío, donde los maestros colaboran uno con el otro para refinar el currículo y la instrucción. Los departamentos han creado evaluaciones en común que frecuentemente son dadas a sus alumnos. En las juntas de colaboración, los maestros revisan los datos de estas evaluaciones, dialogan las mejores prácticas instructivas, y desarrollan estrategias de cómo ayudar esos alumnos con dificultades. La Escuela Secundaria Ball también usa los jueves los días de comienzo tardío para ofrecer formación profesional basado en las necesidades de miembros específicos del personal. "Caminatas de Aprendizaje" regularmente programadas también ocurren en el plantel de la Escuela Secundaria Ball, proporcionando a los maestros y administradores un medio de participación en diálogo significativo acerca del currículo y la instrucción. Las Caminatas de Aprendizaje también ayudan al personal a identificar áreas adicionales de necesidad para la próxima formación profesional.